

**ROMANIA
JUDETUL TIMIS
MUNICIPIUL TIMISOARA
CONSILIUL LOCAL
DIRECTIA URBANISM**

Timisoara, Bv. C.D. Loga nr. 1, tel/fax: 0256/408418
CP2009-000340/25.05.2009



In atentie

D-lui Andrei Ioan Chliman, Primar

Primaria Sectorului I Bucuresti

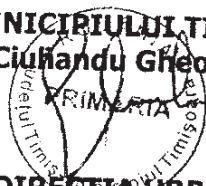
Bucuresti, Sos. Bucuresti – Ploiesti 9-13, Sector 1

Avand in vedere adresa inregistrata cu nr. CP2009-000340/15.05.2009 prin care ne solicitati sa va comunicam daca pe raza administrativ teritoriala a Municipiului Timisoara, Consiliul Judetean a emis sau aprobat dupa anul 2001 vreo autorizatie de construire sau desfiintare pentru cladiri monumente istorice sau in zona de protectie a acestora sau daca aceste autorizatii au fost emise de catre Primarul Municipiului Timisoara, in conformitate cu competenta sa generala prevazuta de art. 4 alin. 1 lit. b din legea nr. 50/1991, rep., va comunicam urmatoarele:

Pentru lucrarile de constructii privind imobile monumente istorice, inclusiv cele din zonele lor de protectie, situate in Timisoara, in perioada 26 decembrie 2003 – 6 decembrie 2004 s-au emis autorizatii de construire de catre Presedintele Consiliului Judetean Timis, cu avizul Primarului Municipiului Timisoara si avizul prealabil al Ministerului Culturii si Cultelor, in temeiul art. 4 alin. 1 lit. a pct. 4 din Legea nr. 50 din 29 iulie 1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, actualizată pana la data de 26 decembrie 2003, modificata prin Legea nr. 401 din 7 octombrie 2003 publicată în Monitorul Oficial nr. 749 din 27 octombrie 2003. Precizam ca aceasta competenta a Presedintelui Consiliului Judetean a durat pana la data de 6 decembrie 2004 cand art. 4 din Legea nr. 50/1991 a fost modificat de articolul unic din Ordonanta de Urgenta nr. 122 din 24 noiembrie 2004, publicată în Monitorul Oficial nr. 1.152 din 6 decembrie 2004.

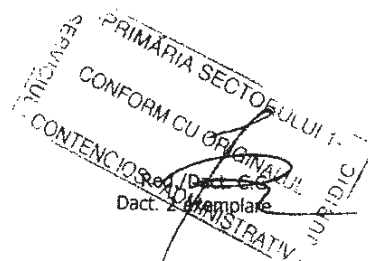
PRIMARUL MUNICIPIULUI TIMISOARA:

Dr. ing. Ciufandu Gheorghe



DIRECTOR DIRECTIA URBANISM:

Arh. Sorin Emilian Ciurariu



**ROMANIA
TIMIS COUNTY
TIMISOARA MUNICIPALITY
LOCAL COUNCIL
TOWN-PLANNING DIRECTORATE**

Timisoara, Bd. C.D. Loga nr. 1, tel/fax:0256/408418
CP2009-000340/25.05.2009

In attention of

Mr. Andrei Ioan Chilliman, Mayor

Bucharest District 1 City Hall

Bucharest, Sos. Bucuresti-Ploiesti 9-13, District 1

Considering letter no. CP2009-000340/15.05.2009 by which you request us to inform you on whether the County Council issued or approved any construction or demolition permit for historical monument buildings or buildings in their protection area or whether such permits were issued by the Timisoara Municipality Mayor after 2010, as per his general competence set forth by art. 4 paragraph 1 letter b of Law 50/1991, republished, on the administrative-territorial area of Timisoara Municipality, we inform you as follows:

For the construction works concerning historical monument buildings, including those in their protection area, situated in Timisoara, in the period 26 December 2003 – 6 December 2004, building permits were issued by the President of the Timis County Council with the endorsement of Timisoara Municipality Mayor and the prior endorsement of the Ministry of Culture and Cults, under art. 4 paragraph 1 letter a point 4 of Law 50 of 29 July 1991 on the licensing of construction works, updated, before 26 December 2003, as amended by law 401 of 7 October 2003 published in the Official Gazette no. 749 of 27 October 2003. We mention that this competence of the County Council President lasted until 6 December 2004, when art. 4 of law 50/1991 was amended by the sole article of Emergency Ordinance 122 of 24 November 2004, published in the Official Gazette no. 1152 of 6 December 2004.

**MAYOR OF TIMISOARA MUNICIPALITY
DR. ENG. CIUHANDU GHEORGHE**

[illegible signature]

[round seal: CITY HALL, Timis County, Timisoara Municipality]

**TOWN PLANNING DIRECTORATE MANAGER
ARCH. SORIN EMILIAN CIURARIU**

[illegible signature]

[Square seal: DISTRICT 1 CITY HALL, ADMINISTRATIVE LAW, LEGAL SERVICE,

IDENTICAL TO THE ORIGINAL]

[illegible signature]